



2bis

## S. 2 Fonds Du Trésor Royal

Fait recette le Comptable de la somme effective de cent  
six mille francs fournis à l'Académie Royale de France à Rome  
par la Banque Cordonia (sur son compte N° )

Savoir:

1872 Janvier 2	8 000
Février 1	8 000
29	8 000
Avril 2	8 000
9	8 000
Jun 1 <sup>er</sup>	7 000
Juillet 2	10 000
8	8 000
31	3 000
Septembre 11	10 000
Octobre 6	8 000
Novembre 8	10 000
Decembre 29	8 000
	106 000

## Recapitulation De la Recette

S. 1 <sup>er</sup> Revenus ordinaires	626.94
	106.000.
Total général de la Recette (Cent six mille six cent vingt six francs, quatre vingt quatorze centimes)	106,626 94

# Chapitre II.

## Dépense.

### I. 1.<sup>er</sup> Traitemens, Pensions, Salaires fixes

Fait. Dépense de Comptable de la somme de quatre cent mille quatre vingt huit francs, vingt huit centimes, à laquelle s'ajoutent les traitemens pousués et Salaires fixes.

Savoir:

	Art. 1. <sup>er</sup> Le traitement du Directeur	6,000
	Le traitement du Secrétaire	1,500
	Art. 2. Le traitement des Pensionnaires pousués durant les états du mois émargés par eux:	
91 <sup>o</sup> 2	Six états pour les six premiers mois portant chacun 19 émargement * à 75 francs ensemble 114 émargement à 75	8,550
3	les cinq états suivans portent 18 émargement ensemble 90	6,750
4	l'état des mois de Décembre 17 émargement à 75	1,275
5	Une quittance de M <sup>r</sup> . Berlioz Pénionnaire pour six mois de traitement et nourriture, mais que ne compte ici que pour traitement 6 mois à 75 francs	450
6	une idem de M <sup>r</sup> . Labrousse pour un mois de traitement et nourriture, ne comptant ici aussi que pour traitement	75
		<hr/> 24,600

### Retenue Des Pensionnaires

Il a été acquitté 228 mois de traitement Des Pensionnaires leur retenue de 25 f. par mois multiplié par ce même nombre produit 5,700 francs. Cy pour minime 5,700 francs

### Art. 3. Traitemens Des personnes De Service

8	Les 12 états de montent chacun à 50. <sup>o</sup> 69 centimes faisant ensemble	6,488. <sup>o</sup> 28
	Total Des Traitemens, pensions et Salaires fixes, traités et un mille quatre vingt huit francs vingt huit cent. <sup>o</sup> cy 31,088 28	

\* La retenue de 100 francs faite à M<sup>r</sup>. Chopin par ordre de l'Acad. pour un mois qu'il a été absent de l'Académie, a été prélevée sur l'art. 26 nourriture.

## S. 2. Dépenses Diverses et d'Entretien

Savoir:

### Art. 1. Nourriture et Représentation

L'article Traitement des Pensionnaires a fait voir qu'il a été acquitté 228 mois. ce même nombre pour la nourriture à 100 francs par mois pour chacun produit comp. M. Berthoz et Labrousse 22.800  
 et de plus 2 mois retenus à M. Schuyin par ordre de S. Ex. M. Le Ministre pour autant de mois que le pensionnaire a été absent de l'Académie 200 — 200

+		22.600	Cy 22,600
	La table du Directeur allouée à 274 f par mois		4,488
	celle du Secrétaire à 100 f. par mois		1,200
	La nourriture de 4 Domestiques pendant 12 mois à raison de 40 francs pour chacun produit		1,920
	Somme allouée pour la table du Directeur		2,935
			33,143

### Art. 2. Service de l'Infirmerie

96°	9	Aux résidés des Feuilles de Fleury l'article des malades montés à	136. 21
	10	Une quittance générale de l'Apothicaire	207. 88
	11	Une du chirurgien Ferreris	10. 00
	x		353. 49 = 1,921. 32

### Art. 3. Service De La Lingerie

12	Quittance fin <sup>e</sup> de M. Rosa pour blanchissage de linge de table et de lit p. toute l'année	885. 93
13	Quittance de la même pour mêmes fins <small>par son de linge</small>	83. 17
		969. 10 = 1,679. 96

### Art. 4. Service Du Jardin.

2. l. 91° 9		Aux résidés Des Feuilles De Fleury l'article du Jardinier montés à	24. 00
	14	Quittances fin <sup>e</sup> du Jardinier O. Lioz p. fournitures pour les hommes &c.	161. 72
			185. 72 = 1,009. 39
		Grand port en l'autre part	37,753 57

Ords. 5. Mobilier Du Palais

N <sup>o</sup>	Description	Parties
15	Mémoire quittance De Paucillon febrautier	2. 95
16	id. Du même	4. 48
17	id. Du chaudronnier Massa	16. 15
18	id. id	34. 41
19	id. Du Metelassier Prabeuchie	16. 95
20	id. De C. Leonard p. fourn <sup>re</sup> et lavage de l'ousterie	44. 34
21	id. De N. de Mauro, M. de Toiles	38. 72
22	id. id	13. 44
23	id. Du Tapissier Morini	98. 07
24	id. Du Tapissier Borselli	30. 61
25	Quittance de S. Sorini p. fourniture de chaises	21. 60
26	id. de Allegretti p. six globes de verre	9
27	id. De Gaspero p. un poêle	7. 60

338. 32 = 1,838. 77

Ords. 6. Comestibles. Combustibles.

28	Mémoire quittance de M. de Bois Angelini	16. 78
29	id. Du même	15. 45
30	id. De Vanutelli p. fourniture de huile	202. 61
31	Quittance de S. Epici Carbonati	106. 48
32	id. De Barberi, illuminateur	48. 00

399. 33 = 2,170. 36

Ords. 7. Bâtimens. Leur entretien

33	Mémoire quittance Du M. Maion Menghi	70. 59 1/2
34	id. Du même	107. 21
35	id. De O. Croatta, p. pavé vénitien	200. 40
36	id. De Concina, serrurier	91. 7 3/4
37	id. Du même	69. 77
38	id. De Memidi / Casotto	148. 91 1/2
39	id. Du même	186. 34
40	id. De Durani Vitric	41. 57
41	id. Du même	5. 76
42	id. id	* 172. 81
43	id. id	17. 19
44	id. De Marbinetti, peintre	77 7/8

Transport en l'autre parts 142 01 41,762. 70

\* Ces deux Mémoires ont été oubliés par les écrivains qui ont écrit les livres de l'état des dépenses faites par les chassiers de la façade sur le bâtiment de la Vierge et fournies plusieurs chasses.

4bis

Rapport de l'autre part

		1,142. 01	41762. 70
N <sup>o</sup> 45	Mémoire De Starbinetti, Punte	105. 09	
46	id Du S. Lombis Guidi	8. 01 1/2	
47	id Du même	42. 38 1/2	
		<u>1,297 50</u>	7,051 91
	Total Des Dépenses Diverses et Destruction		
	Quarante-huit mille huit cent quarante <sup>Deux</sup> <del>vingt</del> <sup>un</sup> Centimes, C <sup>o</sup>		48,814 61

## S. 3. Etudes Des Dictionnaires.

	Savoir:	Partus	
S. le M <sup>o</sup> g	Art. 1 <sup>er</sup> Frais communs D' études		
	Au résumé Des feuilles de Fleury et article du		
	modèle monté à	38. 04	
48	Mémoire quittance Du Meunier de Cabbette pour		
	frais de l'exposition et de l'emballage Des ours <sup>es</sup> de l'arsienmain	71. 83	
49	id. Du même pour même objet	31. 78 1/2	
50	Quittance de M. Couzarello p <sup>r</sup> toile de l'exposition	22. 40	
51	id. De Custode Ceppari	8. 74	
52	id. De Fleury, p <sup>r</sup> transport de marbre &c.	38. 60	
53	id. Du Mouleux Giacomini	154. 60	
54	id. De M <sup>o</sup> Garre pour moulage fait à Naples	47. 69	
55	id. de M <sup>o</sup> Vaudoy p <sup>r</sup> d'ancien moulage	3.	
56	id. De la M <sup>o</sup> Chacou p <sup>r</sup> un bas relief	5. 50	
57	id. De Essing pour une tête d'Atalète	1. 50	
58	id. De Mauri pour un murequin	0 00	100
59	id. de M <sup>o</sup> Tollet p <sup>r</sup> ouvrage de sculpture	0 00	49. 50
60	id. D'Arignone p <sup>r</sup> l'ouvrage du Vatican	14 70	
61	id. de Bramadori p <sup>r</sup> les Dialogues de Platon	3 90	
		<u>437 284 = 2376 64</u>	
			9526 14
	Art. 2. Frais particuliers D' études.		
62	Quittance de M <sup>o</sup> Berioz p <sup>r</sup> copie de musique	9. 15	
63	id. De M <sup>o</sup> Delaunoy p <sup>r</sup> frais de restauration	58. 00	
		<u>67 15 = 364 96</u>	
	Transport en l'autre part		2,891 10

Arts. 3. Payement p<sup>r</sup> retour en France

N <sup>o</sup> .	64	Quittance de M. Berlioz Compositeur	0	0	600
	65	" de M. Lamo Sculpteur	0	0	600
	66	" de M. Fabouste Architecte	0	0	600
	67	" de M. Talery Sculpteur	0	0	600
	68	" de M. Dupie Peintre	0	0	600

Total des frais d'études et de notes en France

Cinq mille huit cent quatre vingt <sup>quatre</sup> francs six centimes, cy 2,891 10

Objets Divers

Quelques unes des feuilles de Steury, l'actuelle

Depenses Diverses montent à

69	Mémoires de formery Baillat pour fourniture et façons de lettres	247.	86 1/2
70	id. du même	94.	17
71	id. id	69.	78
72	id. de Bernillon, Epapeter.	93.	70
73	id. de Jesi cordonneur	44.	77 1/2
74	Quittance de S. Paoli Portier pour charbon	18.	40
75	id. de Bronconi pour epée fournie au Guardia N <sup>o</sup>	6.	00
76	id. de Dollar p <sup>r</sup> remplacement d. Secrétaire obligé de quitter Rome p <sup>r</sup> cause de malade id	8.	48
77	id. du Curé de S <sup>te</sup> Marie du Saupé port la sepulture de l'ancienne femme de charge	15.	00
78	id. du Curé de S <sup>te</sup> Louis p <sup>r</sup> sepulture de la portiere	10.	00
79	id. de S. Raphaël pour 3 mois échus de la pension qui avoit été accordée à l'a mère	12.	87
80	Compte du Negociant Julien	20.	00
81	Feuille emargée p <sup>r</sup> gratifications, à l'occasion de la Fête de St. Proi	31.	89
82	Feuille emargée p <sup>r</sup> les épreuves cy Savva	0	0
83	id. p <sup>r</sup> les épreuves d'écrit	40.	40
		743	40 = 4060. 38

Transport en l'autre parts

Frais de Bureau

Total des objets Divers quatre mille quatre cent

quatre vingt francs, trente huit centimes, cy

4,240. 38

240.

4,480 38

## Article particulier\*

pour Compte Du Ministère

Dépense pour le moulage et l'expédition en France du Groupe de M. Etax.

Par lettre du 27 avril 1833, Le Ministre a annoncé au Directeur qu'il l'autorise à faire mouler et expédier le groupe cité ci-dessus, en même temps que les ouvrages des pensionnaires.

85	Un compte de Moulage & Co	85	00
86	un idem de Menuiserie & Co	45	87
87	id. du même p. embal. et frais de douane	21	86
			<hr/>
		152	73 = 830.08
			<del>877.86</del>

84	N. C. Le Compte de la Banque Cordonia et la quittance des frais de Commission sont de S <sup>t</sup> remboursés, a été port. son Compte courant en francs, 10,814. 79. Soit: arance à l'Académie	8,617	29
	Intérêts du S <sup>t</sup> deours	1,137	50
	Commission	1,060	
			<hr/>
	Somme égale	10,814	79

## Précipitation de la Dépense

	Francs
Excédent de la Dépense de 1831	3,269. 46
Eratemens, pensions et Salaires fixes	31,088. 28
Dépenses Diverses et d'entretien	48,814. 61
Etudes Des Pensionnaires	5,891. 10
Objets Divers	4,480. 38
Prélevez Des Pensionnaires	5,700. 00
Frais pour compte Du Ministère	830. 08
	<hr/>
Total général de la Dépense	100,073. 91

\* Il faut plus dans les feuilles au net avant cet article le N. C. et le Compte de la Banque Cordonia.



# Resumé du Compte

La Recette monte à	Francs 106,626.94
La Dépense monte à	100,073.91
La Recette surpasse la Dépense de	<hr/> 6,552.03

Nota: Si l'on déduit des 100,073.91 portés ci-dessus les 3,289.46 excédés de la Dépense de 1831 et les 830.08 montant des frais en compte de Ministère, on trouve que la dépense effective pour l'an 1832 se réduit à la somme de 96,784.35.

Certifié le présent compte, duquel il résulte que la Recette s'élevait à ~~106,626.94~~ Cent six mille six cent vingt six francs, quatre vingt quatre centime, et la Dépense à Cent mille soixante-trois francs quatre vingt onze centime, La Recette surpasse la dépense de six mille cinq cent cinquante trois francs trois centime, J. E. ou D. /